

CANADIAN
PARENTS
FOR FRENCH



THE GREAT CANADIAN VIRTUAL ROADTRIP

Join CPF for a Great Canadian (virtual) Roadtrip: get to know the characters that shaped our nation and connect with our country's history, culture, spirit of adventure and innovation



Canadian Parents for French would like to thank all those who contributed to the development of this guide.

Authors: Paola St-Georges and Nicole Thibault

Contributors and Reviewers: S. Mahnoor Masood, Marcos Salaiza and Rianna Crawford

Design and Layout: Karen Cowl, Stripe Graphics Ltd.

Postcard Illustration: Marc Keelan-Bishop

This document is available for free download on the CPF National website: cpf.ca

Print copies are available upon request, contact the CPF National office: cpf@cpf.ca

Printed in Canada.

© Canadian Parents for French 2020





Was 2020 the year you were planning to take your family to the coast? Make the iconic drive across the prairies? Chase auroras in the Arctic? Or take in the many festivals in the country's largest cities? While we might have to revise our travel plans this summer, we needn't limit our imagination or stop visiting the many sites and attractions Canada has to offer. We can do it virtually. Better yet, we can do it *en français!*

STEPS

- 1 CHOOSE YOUR ITINERARY** Staying in province? Crossing the country? Going international? Tell the kids that the (virtual) sky is the limit this year!
- 2 RESEARCH THE TOURISM SPOTS TO VISIT** Will it be a themed tour? Interest based? All about nature or history? Have kids help choose what to visit and do while on the trip.
- 3 TAKE A TOUR, VISIT AND EXPLORE** Have kids send a postcard, draw and write about the different things they have seen and learned for each site!
- 4 MAKING THE MEMORIES STICK** Gather the postcards into an album as a part of this year's family vacation memory book. Better yet, create a journal of their virtual adventures. Kids can even begin to rehearse their back to school, 'what I did this summer' assignment!



ROADTRIPPING 'CROSS CANADA

Let's Get Started!



For those who would like to know more about this beautiful country, transport your imagination across Canada with a visit to the [Musée Virtuel du Canada \(Virtual Museum of Canada\)](http://museevirtuel.ca). Discover an online treasure-trove of virtual activities, tours, and cultural experiences.



Next up, visit [Voyage en francophonie canadienne](#) (French only) to discover the fascinating story of the development of Canada's Francophone communities, from its origins to the present day. The story of the French language in Canada is almost 400 years in the making, with the first attempt at establishing a permanent French presence in North America in 1604, on Île Ste-Croix. Follow this story of courage and perseverance by exploring an interactive map, following the timeline and checking out the online history book.



“City Slickers”! Are you up for a family farm adventure? The farm is closer to home than you might have thought. Put on your work boots and visit [Farm Food 360 / 360° Entreprises agricoles et agroalimentaire canadiennes](#). From the grain fields to the milking barn, from the egg treatment facility to the apple orchard, your family is sure to enjoy these videos detailing the hard work and fun that goes into getting food on your table.



As you dream of heading out on a real roadtrip to discover Canada in French, visit [Corridor Canada](#), an impressive collection of hundreds of Francophone heritage, cultural and tourism products across Canada that offer visitor services in French. These sites and attractions are listed by province or territory.

HAPPY TRAVELS!

NEW Bursaries for Postsecondary Studies in French as a Second Language

English-speaking students entering the first year of a college or university program could receive **\$3,000** to pursue their studies entirely or partly in French.

It's rewarding to be bilingual!

Students who study in French have the opportunity to discover the diverse and rich culture of the Francophonie. Studies show that bilingualism leads to better employment opportunities and wages.

Find out more: acufc.ca/FSLbursaries



BURSARIES
FOR POSTSECONDARY
STUDIES
IN FRENCH
AS A SECOND LANGUAGE

Canada

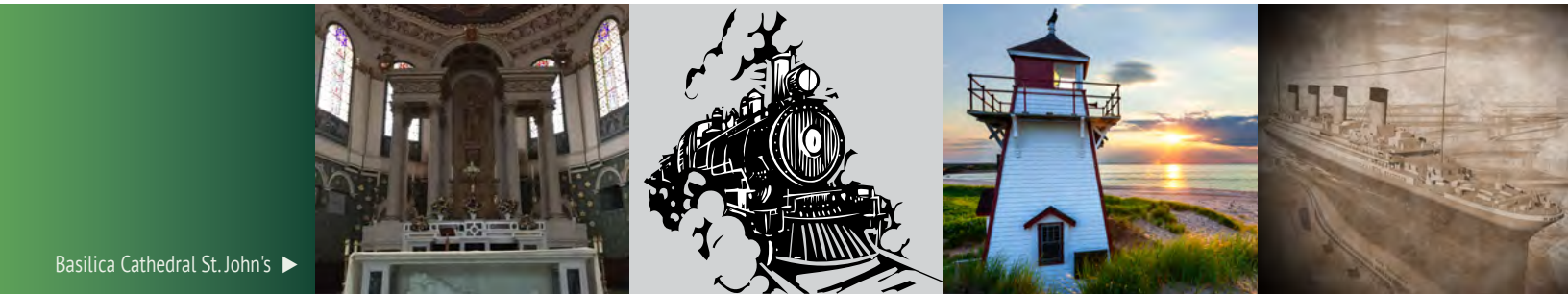


ACUFC
ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE



SET SAIL FOR ATLANTIC CANADA

Get ready for your trip through the Atlantic provinces. Your tour features adventures on the water, deep underground and takes you from the coastline to the top of the steeple at the top of the hill!



Basilica Cathedral St. John's ▶

📍 Basilica Cathedral Museum (Archdiocese of St. John's)

St-Jean, Terre Neuve et Labrador

Perchée sur la plus haute colline à St-Jean, la Cathédrale Basilique partage tous ses secrets.

[Histoire de la basilique – de la pierre angulaire à la consécration](#)
[History of the Basilica: From Cornerstone to Consecration](#)

📍 The Railway Coastal Museum

De Cartright, Labrador, jusqu'à Port aux Basques, Terre Neuve et Labrador

Un voyage en train de 16 000 km jusqu'aux ports les plus isolés à Terre-Neuve.

[En voiture pour explorer le chemin de fer de Terre-Neuve](#)
[All Aboard! Exploring the Newfoundland Railway](#)

📍 Community Museums Association of PEI

De West Point à East Point, Île du Prince-Édouard

Un des grands symboles des provinces Atlantiques, visite sept phares historiques de l'Île du Prince-Édouard!

[Les phares de l'Île du Prince Édouard – des sentinelles dans la nuit](#)
[Lighthouses of Prince Edward Island – Beacons of Light](#)

📍 Maritime Museum of the Atlantic

Halifax, Nouvelle-Écosse

À ne pas manquer, les expositions portant sur le naufrage du Titanic et l'explosion d'Halifax. N'oublie pas de passer chez la mascotte du musée, Merlin, pour lui dire bonjour!

[Maritime Museum of the Atlantic: visite Google Maps](#)
[Google Maps Tour of the Maritime Museum of the Atlantic](#)

📍 Musée canadien de l'immigration au Quai 21

Halifax, Nouvelle-Écosse

Cette exposition virtuelle rend hommage au courage et à la persévérance des orphelins juifs qui se sont rendus au Canada après la Seconde guerre mondiale.

[Cœurs ouverts, portes fermées](#)
[Open Hearts – Closed Doors – The War Orphans Project](#)

📍 Art Gallery of Nova Scotia

Halifax, Nouvelle-Écosse

Suis les traces des chercheurs d'or qui se sont rendus en Nouvelle-Écosse!

[L'or, un trésor de la Nouvelle-Écosse](#)
[Gold – A Nova Scotia Treasure](#)



The Paris Crew ▶

EXCI RENOVATED ST JOHN N.B. (PARIS) CREW.
CHAMPION OARSMEN OF THE WORLD.

Image: <https://en.wikipedia.org/w/index.php?curid=5504929>



◀ Razzmatazz for Kids

📍 **Tapisseries Chefs-d'oeuvres**

Chéticamp, Nouvelle-Écosse

Entre dans une maison acadienne et prend connaissance de la vie et la culture des acadiens qui vivaient sur la côte de la Nouvelle-Écosse.

[Visite virtuelle des Trois Pignons](#)

[Les Trois Pignons Virtual Tour](#)

📍 **Razzmatazz for Kids**

Halifax, Nouvelle-Écosse

Voici la bande sonore de ton prochain voyage, une série de 17 chansons en français. Les tout-petits seront ravis d'entendre des chansons originales et des airs connus comme « L'arbre est dans ses feuilles ».

[Concert Soundcloud de Razzmatazz](#)

[Razzmatazz Music Set](#)

📍 **Temple de la renommée sportive du Nouveau-Brunswick**

Frédéricton, Nouveau-Brunswick

Quelques jours seulement après la Confédération, trois pêcheurs et un gardien de phare canadiens choquèrent le monde, devenant les champions du monde de l'aviron.

[« The Paris Crew » de St-Jean, Nouveau-Brunswick – premiers héros mondiaux du sport au Canada](#)

[The Paris Crew of St. John New Brunswick: Canada's First World Champions](#)

📍 **Village historique acadien**

Bertrand, Nouveau-Brunswick

Plonge dans la vie, la culture et les grandes traditions acadiennes. Après avoir visité le village, prend le temps pour jouer les jeux!

[Acadia : La vie quotidienne au temps de nos ancêtres](#)

[Acadia: Lifestyle in the Days of Our Ancestors](#)

CPF BRANCH INFORMATION

Newfoundland and Labrador

P.O Box 8601, Station A, 10 Austin Street Suite 203
St John's, Newfoundland and Labrador A1B 3P2
Tel: (709) 579-1776
<https://nl.cpf.ca>
ed@cpfnl.ca

New Brunswick

77 Wheeler Rd
Four Corners, New Brunswick E4G 2W5
Tel: (506) 434-8052 or 1 (877) 273-2800
<https://www.cpfnb.org>
cpfnb@cpfnb.net

Nova Scotia

8 Flamingo Drive
Halifax, Nova Scotia B3M 4N8
Tel: (902) 453-2048 or 1 (877) 273-5233
<https://ns.cpf.ca>
cpf@ns.sympatico.ca

Prince Edward Island

40 Enman Crescent, Royalty Center, 2nd Floor,
Room 275, PO Box 2785
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8C4
Tel: (902) 368-3703
<https://pei.cpf.ca>
ed@cpfpei.pe.ca



ESCAPE INTO QUÉBEC

From the earliest days of New France to the latest technology used to solve crimes, your tour of Québec promises to be a jam-packed adventure.



Musée de la civilisation

Québec, Québec

Pars à la découverte du monde intrigant de l'art rupestre au Canada.

[Des images dans la pierre – une exposition virtuelle sur l'art rupestre au Canada](#)

[Images on Stone – A Virtual Exhibition of Rock Art In Canada](#)

Centre des sciences de Montréal

Montréal, Québec

Un meurtre a eu lieu dans le Vieux Montréal. Tu es le détective : à toi de mener l'enquête et de trouver le coupable. Sauras-tu résoudre le mystère?

[Autopsie d'un meurtre](#)

[Autopsy of a Murder](#)

Musée du Haut-Richelieu

St-Jean-sur-Richelieu, Québec

En 1998, des centaines de milliers de personnes ont été plongées dans le froid et le noir. Ce site t'expliquera comment la pluie verglaçante s'est formée... Les photos extraordinaires te montreront l'effet du « Grand verglas ».

[Le grand verglas de 1998 : immersion dans le noir et le froid](#)
[Ice Storm 1998: Immersion in the Black and the Cold](#)

Zoo de Granby

Granby, Québec

Suis une technicienne en soins animaliers du zoo de Granby lors de sa visite au Cameroun. Pendant que tu y es, visionne les nombreuses autres vidéos sur la vie des animaux et les travaux de conservation du zoo!

[À la rescousse des éléphants et gorilles au Cameroun](#)

[Rescue of Elephants and Gorillas in Cameroon \(English subtitles\)](#)

Cédric Landry

Îles de la Madeleine, Québec

Après une longue journée passée à explorer le Québec, installe-toi pour le visionnement d'une vidéo sur la culture et les accents des Îles de la Madeleine.

[L'heure du conte avec Cédric Landry](#)

CPF OFFICE INFORMATION

Québec and Nunavut

PO Box 393, Westmount
 Westmount, Quebec H3Z 2T5
 Tel: (450) 602-7060
<http://qc.cpf.ca>
ccraig@cpf.ca



UNEARTH OUR NATION'S CAPITAL OTTAWA GATINEAU

Locals often say all Canadians should visit their capital for Canada Day at least once. As you gear up for the July 1st holiday this year, why not make a virtual trip to Ottawa and take in some of the sites?



📍 Musée canadien de l'histoire

Gatineau, Québec

Le musée virtuel de la Nouvelle-France dévoilera tous les secrets des premiers européens qui ont exploré le « Nouveau Monde ». Les plus jeunes deviendront eux-mêmes des explorateurs lors de la Chasse au trésor historique!

[Musée virtuel de la Nouvelle-France](#) / [Chasse au trésor historique](#)
[Virtual Museum of New France](#) / [History Scavenger Hunt](#)

📍 La Chambre des communes

Ottawa, Ontario

Savais-tu que la Chambre des communes a déménagé? Explore le cœur de notre démocratie dans son domicile temporaire sur la colline parlementaire.

[Visite virtuelle de la Chambre des Communes](#)
[House of Commons Virtual Tour](#)

📍 Le Parlement du Canada

Ottawa, Ontario

Quoique le Parlement est fermé pour d'importantes rénovations, tu peux explorer les « anciennes » Chambre des communes et Sénat ainsi que la bibliothèque de cet édifice emblématique du Canada.

[Parlement : l'expérience virtuelle](#)
[Parliament: The Virtual Experience](#)

📍 Musée canadien de la nature

Ottawa, Ontario

Une visite en coulisses à ne pas manquer! Ton guide partagera des faits inédits et des histoires fascinantes au sujet du musée et du château où il est situé.

[Visite virtuelle Musée canadien de la nature](#) (visite en français)
[Behind the Scenes Tour of the Canadian Museum of Nature](#) (English Tour)

📍 Musée Bytown

Ottawa, Ontario

Pars à la recherche du drapeau qui flottait au-dessus de l'édifice du Centre lors de l'incendie qui l'a détruit en 1916 et découvre tous les secrets d'Ottawa!

[Musée Bytown au bout des doigts](#)
[Bytown Museum At Your Fingertips](#)

📍 Musée canadien de la guerre

Ottawa, Ontario

Visite l'exposition virtuelle sur la guerre de 1812, découvre les collections du musée ou plonge dans l'action des tranchées en participant à l'expérience virtuelle « À l'assaut ».

[Expériences virtuelles au Musée canadien de la guerre](#)
[Canadian War Museum Virtual Experiences](#)



National
Gallery
of Canada

Musée
des beaux-arts
du Canada



◀ Musée des beaux-arts du Canada

📍 Musée des beaux-arts du Canada

Ottawa, Ontario

Tous les visiteurs à la Chapelle Rideau se font transporter à une autre époque : l'architecture exceptionnelle et la musique du Motet pour quarante voix en font un festin pour les yeux et les oreilles. Ensuite, rends-toi dehors pour visiter une araignée géante nommée Maman.

[Chapelle Rideau et le Motet pour quarante voix /
Sculptures et jardins publics](#)

[Rideau Chapel and Forty Part Motet / Public Sculptures and Gardens](#)

CPF OFFICE INFORMATION

**Nation's Capital
CPF National**

1104-170 Laurier Ave. West

Ottawa, Ontario K1P 5V5

Tel: (613) 235-1481

[cpf.ca](#)

cpf@cpf.ca

DES RESSOURCES LINGUISTIQUES POUR TOUS! LANGUAGE RESOURCES FOR EVERYONE!

- Jeux linguistiques
- Aide à l'écriture
- Ressources Web
- Billets de blogue
- Un réseau pour les amoureux de la langue!
- Language quizzes
- Writing help
- Web resources
- Blog posts
- A network for language lovers!

canada.ca/nos-langues

Bureau de la traduction

canada.ca/our-languages

Translation Bureau



Services publics et
Approvisionnement Canada

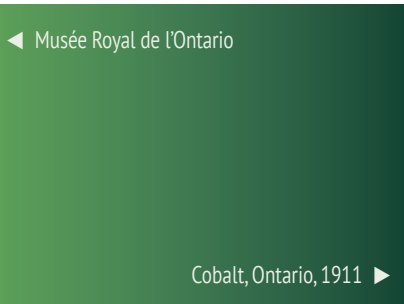
Public Services and
Procurement Canada

Canada



JOURNEY THROUGH ONTARIO

Put on your hiking boots for this tour of silver mines and top secret radar installations, with a stop at Toronto's beloved ROM along the way!



Musée Royal de l'Ontario

Toronto, Ontario

Le Musée Royal de l'Ontario est une véritable mine d'or : visite ses corridors et découvre les trésors du monde des arts, de la culture et de l'histoire.

[Visite virtuelle du Musée Royal de l'Ontario](#)
[Royal Ontario Museum Virtual Tour](#)

Bata Shoe Museum

Toronto, Ontario

Un musée de la chaussure? Un site virtuel à ne pas manquer! Comme le disait le légendaire Félix Leclerc : « Moi mes souliers ont préféré les plaines. Quand mes souliers iront dans les musées. Ce sera pour s'y, s'y accrocher. »

[Sur le sol canadien : l'épopée de la chaussure dans le Canada d'autrefois](#)
[On Canadian Ground – Stories of Footwear in Early Canada](#)

Secrets of Radar Museum

London, Ontario

Des milliers de personnes ont travaillé sur un projet ultrasécret mais, pendant 50 ans, n'ont jamais dit un mot à personne. Tous les détails te seront dévoilés lors de cette expérience virtuelle.

[La guerre « top secret » : l'Histoire cachée du radar à London, Ontario](#)
[Top Secret War – London, Ontario's Hidden Radar History](#)

Cobalt Heritage Silver Trail

Cobalt, Ontario

C'est la ruée vers l'or? Non! La ruée vers l'argent... Au Yukon? Non! Au nord de l'Ontario... Choisis ton personnage et participe au jeu pour connaître le destin du prospecteur, de l'infirmière ou encore du novice.

[Une aventure à Cobalt](#)
[The Cobalt Adventure](#)

Gregg LeRock

Aurora, Ontario

Un hymne à un mets essentiel pour les jeunes et les moins jeunes : la pizza! Si tu as toujours faim pour de la musique en français, jette un coup d'œil à la page « vidéos » du site web de Gregg LeRock.

[Gregg LeRock : La pizza](#)
[Vidéos de Gregg LeRock / Gregg LeRock Music Videos](#)

CPF BRANCH INFORMATION

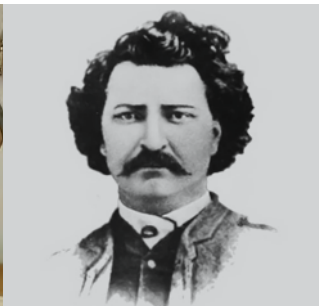
Ontario

2055 Dundas St. East, Suite 103
Mississauga, Ontario L4X 1M2
Tel: (905) 366-1012 or 1 (800) 667-0594
<https://on.cpf.ca>
info@on.cpf.ca



TRAVERSING WESTERN CANADA

Our sea to sky tour of Canada's western provinces will take you from the coast and some of the oldest First Nations traditions to the top of the mountain and a remembrance of those who have fought for human rights throughout history.



Photographer: I. Bennetto & Co.

◀◀◀ Le musée canadien des droits de la personne

◀◀ TiBert le voyageur

◀ Louis Riel

📍 Le musée canadien des droits de la personne

Winnipeg, Manitoba

Un musée qui doit fermer ses portes trouve toujours le moyen de partager ses collections et épater les visiteurs, même à distance! Découvrez l'histoire de la dame qui paraît sur nos billets de dix dollars...

[Visite virtuelle du Musée canadien des droits de la personne](#)
[Virtual Tour of the Canadian Museum of Human Rights](#)

📍 La société historique de Saint-Boniface

Winnipeg, Manitoba

Nul besoin de te rendre à Saint-Boniface pour cette visite. Les cartes, photos, descriptions et enregistrements te feront sentir comme si tu es sur place!

[Balado découverte : circuit historique de Saint-Boniface](#)
[Balado Discovery: Saint Boniface Historical Tours](#)

📍 TiBert le voyageur

Manitoba

D'origine franco-manitobaine et métisse, TiBert le voyageur est un excellent conteur et un joueur de guimbarde hors-pair!

[Portage avec le conteur TiBert le voyageur](#)
[Portage with Storyteller Tibert le voyageur](#)
[TiBert joue de la guimbarde / TiBert Plays The Jaw Harp \(in French\)](#)

📍 Institut Gabriel Dumont

Batoche, Saskatchewan

C'est un retour à la résistance de 1885. Suis les traces de Louis Riel et Gabriel Dumont alors qu'ils mènent leur lutte pour les droits des peuples Métis.

[Retour à Batoche](#)
[Back To Batoche](#)

📍 Panthéon des sports canadiens

Calgary, Alberta

Fais la rencontre des athlètes légendaires qui ont reçu le trophée Lou Marsh : Barbara Ann Scott (patinage artistique), Maurice Richard (hockey), Terry Fox (Marathon de l'espoir), Chantal Petitclerc (course en fauteuil roulant), Bianca Andreescu (tennis) et bien d'autres font l'objet de cette inspirante exposition.

[L'héritage de Lou Marsh : les meilleurs athlètes canadiens](#)
[The Lou Marsh Legacy: honouring Canada's Top Athletes](#)

📍 La société touristique Centralta

Legal, Alberta

Une marche virtuelle dans la ville de Legal en Alberta te fera découvrir des douzaines de murales qui rendent hommage à l'histoire du Canada, de l'Alberta, et de ses pionniers francophones.

[Balado découverte : Les murales de Legal](#)
[Balado Discovery: Murals of Legal](#)

Revelstoke Museum & Archives



Revelstoke Museum and Archives

British Columbia

On répond à toutes tes questions sur les avalanches! Quelles sont les causes? À quelle vitesse voyage une avalanche? A-t-on déjà filmé ce phénomène (oh, que oui!)?

[Terre des neiges en furie](#)

[Land of Thundering Snow](#)

U'Mista Cultural Society

British Columbia

Le mot potlatch veut dire « donner ». Les Kwakwaka'wakw soulignent les événements importants par de grands rassemblements remplis de joie et de fierté. Prend connaissance de cette riche tradition lors de ta visite!

[Le potlatch Kwakwaka'wakw sur la côte nord-ouest](#)

[The Kwakwaka'wakw Potlatch on the Northwest Coast](#)

CPF BRANCH INFORMATION

Manitoba

475 Provencher Blvd, #101
Winnipeg, Manitoba R2J 4A7
Tel: (204) 222-6537 or 1 (877) 737-7036
<https://mb.cpf.ca>
cpfmb@cpfmb.com

Saskatchewan

2nd Avenue North, 303-115
Saskatoon, Saskatchewan S7K 2B1
Tel: (306) 244-6151 or 1 (800) 561-6151
<http://sk.cpf.ca>
cpfsask@sasktel.net

Alberta

15120 - 104 Avenue NW, #211
Edmonton, Alberta T5P 0R5
Tel: (780) 433-7311
<https://ab.cpf.ca>
cpfab@ab.cpf.ca

British Columbia and Yukon

1555 W 7th Avenue, Suite 227
Vancouver, British Columbia V6J 1S1
Tel: (778) 329-9115 or 1 (800) 665-1222
<https://bc-yk.cpf.ca>
info@cpf.bc.ca





PROSPECT INTO NORTHERN CANADA

Your northern adventure will take you to some of the most isolated places in Canada including a remote corner of Ellesmere Island and the summit of Mount Logan. Round out your trip with the story of the origins of place names and go back in time to the days when the North West Mounted Police also served as mailman, judge and sometimes, even doctor!



◀ Whitehorse, Yukon

Yellowknife ▶
Territoires du Nord-Ouest

📍 Arctic Institute of North America

Parc national Qttinirpaaq, Nunavut (au sud d'Alert...)

Ton périple à ce coin isolé de l'Île d'Ellesmere te donnera l'occasion de participer à la course au pôle nord et aux travaux scientifiques de Fort Conger.

[Science et survie à Fort Conger](#)

[Science and Survival at Fort Conger](#)

📍 Le Centre d'interprétation de la Béringie du Yukon

Whitehorse, Yukon

As-tu déjà rêvé d'escalader une montagne? Cette exposition virtuelle te permettra de franchir le plus haut sommet au Canada!

[Mont Logan : le titan du Canada](#)

[Mount Logan: Canadian Titan](#)

📍 Musée MacBride

Whitehorse, Yukon

Ces aventuriers ont confronté les dures conditions de vie au grand nord et ont ouvert la voie à la force policière la mieux connue au pays : la Gendarmerie royale du Canada.

[La P.C.N-O dans le Nord](#)

[The Force in the North](#)

📍 Association franco-yukonnaise

Whitehorse, Yukon

Le fleuve Yukon (de la langue Gwich'in, « le grand fleuve »), a toujours été au centre de la vie dans ce territoire. Suis l'histoire du fleuve en faisant une balade virtuelle au bord de l'eau.

[Balado découverte : La vie le long du fleuve Yukon](#)

(This experience is only available in French.)

📍 Centre du patrimoine septentrional Prince-de-Galles

Yellowknife, Territoire du Nord-Ouest

Pars à la découverte du delta de la rivière MacKenzie et fais la rencontre du peuple Inuvialuit par l'entremise des noms qu'il a laissés aux sites naturels de la région, ainsi qu'à ses campements et repères.

[Les noms et lieux inuvialuit](#)

[Inuvialuit Place Name Virtual Exhibit](#)

📍 CDÉTNO - City of Yellowknife

Yellowknife, Territoire du Nord-Ouest

Découvre la ville des diamants et des aurores boréales en explorant son plus ancien quartier, situé au bord du Grand lac des esclaves.

[Tour autoguidé du vieux Yellowknife](#)

[Old Yellowknife Self-Guided Tour](#)

CPF BRANCH INFORMATION

Northwest Territories

P.O. Box 1538
Yellowknife, NT X1A 2P2
Tel: (780) 433-7311 ext. 780
<https://nwt.cpf.ca>
kieron@nwt.cpf.ca

British Columbia and Yukon

1555 W 7th Avenue, Suite 227
Vancouver, British Columbia V6J 1S1
Tel: (778) 329-9115 or 1 (800) 665-1222
<https://bc-yk.cpf.ca>

Québec and Nunavut

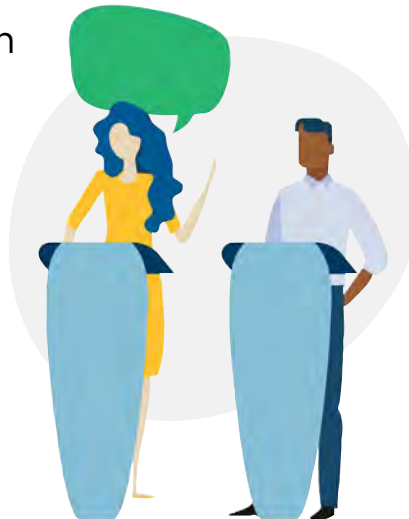
PO Box 393, Westmount
Westmount, Quebec H3Z 2T5
Tel: (450) 602-7060
<http://qc.cpf.ca>
ccraig@cpf.ca

Gagnants grâce au français : où en sont-ils?

Découvrez des histoires
inspirantes de diplômés en
français langue seconde.

Comment l'apprentissage
du français vous a
aidé à façonner votre
cheminement personnel
ou professionnel?

**Partagez votre
histoire avec nous!**
ouensontils.ca



Un projet de



CANADIAN
PARENTS
FOR FRENCH

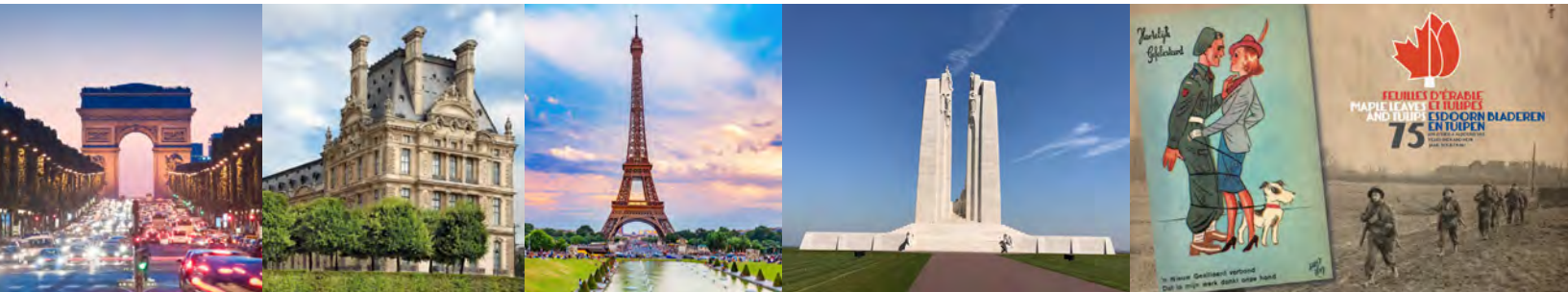
cpf.ca



LEAVING ON A JET PLANE CANADIAN SITES OVERSEAS



Travelling online means there's no end to what you can do! No schedule, no budget... the sky's the limit! Hop on a virtual plane to Paris, France with us and enjoy some of the sites. Then, let's hit the road again to travel to Northern France: two important Canadian sites of the First and Second World Wars await us there.



📍 Les musées de la ville de Paris

Paris, France

La muséosphère t'invite à quelques-uns des musées les plus intéressants de Paris. Visite les vestiges de la ville de Lutèce (par Toutatis!), les célèbres catacombes ou plonge dans l'histoire de la mode à Paris.

[Muséosphère](#)

The Muséosphère website is in French only.

📍 Le musée du Louvre

Paris, France

Le musée le plus célèbre au monde t'ouvre ses portes et il présente quelque chose pour tous les goûts! Tu visiteras l'ancienne forteresse du Louvre et tu trouveras des œuvres Égyptiennes et des tableaux des plus grands peintres de l'histoire.

[Visite Virtuelle du Louvre](#)

[Virtual tour of the Louvre](#)

📍 La Tour Eiffel

Paris, France

L'incontournable Tour Eiffel... Monte au sommet pour profiter d'une vue panoramique de la Ville des lumières et, en montant, apprend 15 choses essentielles à savoir sur la Tour, son histoire et sa place dans le patrimoine de Paris.

[La Tour Eiffel en visite virtuelle](#)

[A Virtual Tour of the Eiffel Tower](#)

📍 Anciens combattants Canada

Vimy, France

Le célèbre mémorial de la crête de Vimy rend hommage aux plus de 10,000 canadiens morts durant cette bataille de la Première guerre mondiale. Visite les sculptures extraordinaires de Walter Allward et écoute les témoignages des soldats qui ont décrit leurs expériences dans les tunnels et tranchées de Vimy.

[Vivez Vimy](#)

[Experience Vimy](#)

📍 Centre Juno Beach

Courseulles-sur-mer, France

Cette exposition inspirante raconte les débuts d'une amitié exceptionnelle entre deux pays. Suis les traces de la famille royale des Pays-Bas qui s'est réfugiée au Canada pendant la Seconde guerre mondiale et, du côté de l'Europe, celles des soldats canadiens qui ont libéré les Pays-Bas, il y a 75 ans.

[Feuilles d'érable et tulipes : 75 ans d'hier à aujourd'hui](#)

[Maple Leaves and Tulips: 75 Years Then and Now](#)



Now that you've visited the Juno Beach Centre's exhibition on the 75th anniversary of the Liberation of the Netherlands, here's your chance to say "**MERCI**" to Canada's Second World War veterans! Fill out the virtual postcard and share it on your social pages. Don't forget to tag Veterans Affairs Canada: not only will they repost the postcards, they'll print them and distribute them to Veterans who took part in the Liberation of the Netherlands.



The road to French experiences.

ONLINE DATABASE OF FRENCH EXPERIENCES



FIELD TRIPS



ARTS &
CULTURE



CAMPS



EXCHANGES &
PROGRAMS



FRANCOPHONE
CENTRES



POST-SECONDARY
OPPORTUNITIES



GUEST
SPEAKERS



PARENT
SUPPORT



CONTESTS &
EVENTS

FrenchStreet.ca



Funded by the
Government
of Canada

Canada

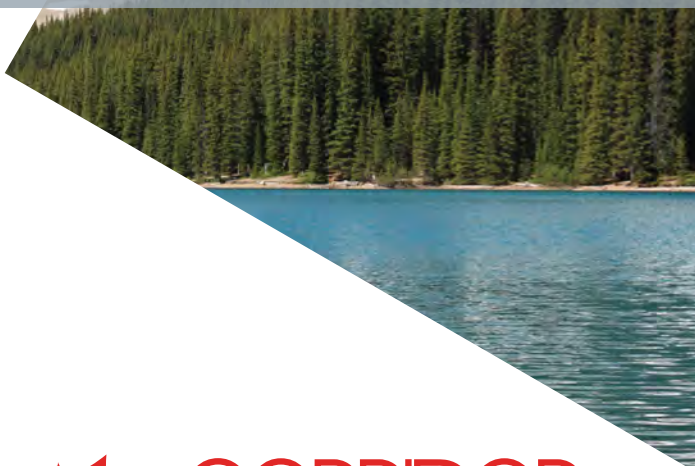


CANADIAN
PARENTS
FOR FRENCH



DISCOVER FRANCOPHONE HERITAGE IN CANADA WITH THE CORRIDOR

DÉCOUVREZ LE CANADA
FRANCOPHONE
AVEC LE CORRIDOR



LE CORRIDOR
PATRIMOINE, CULTURE ET
TOURISME FRANCOPHONE
CORRIDORCANADA.CA

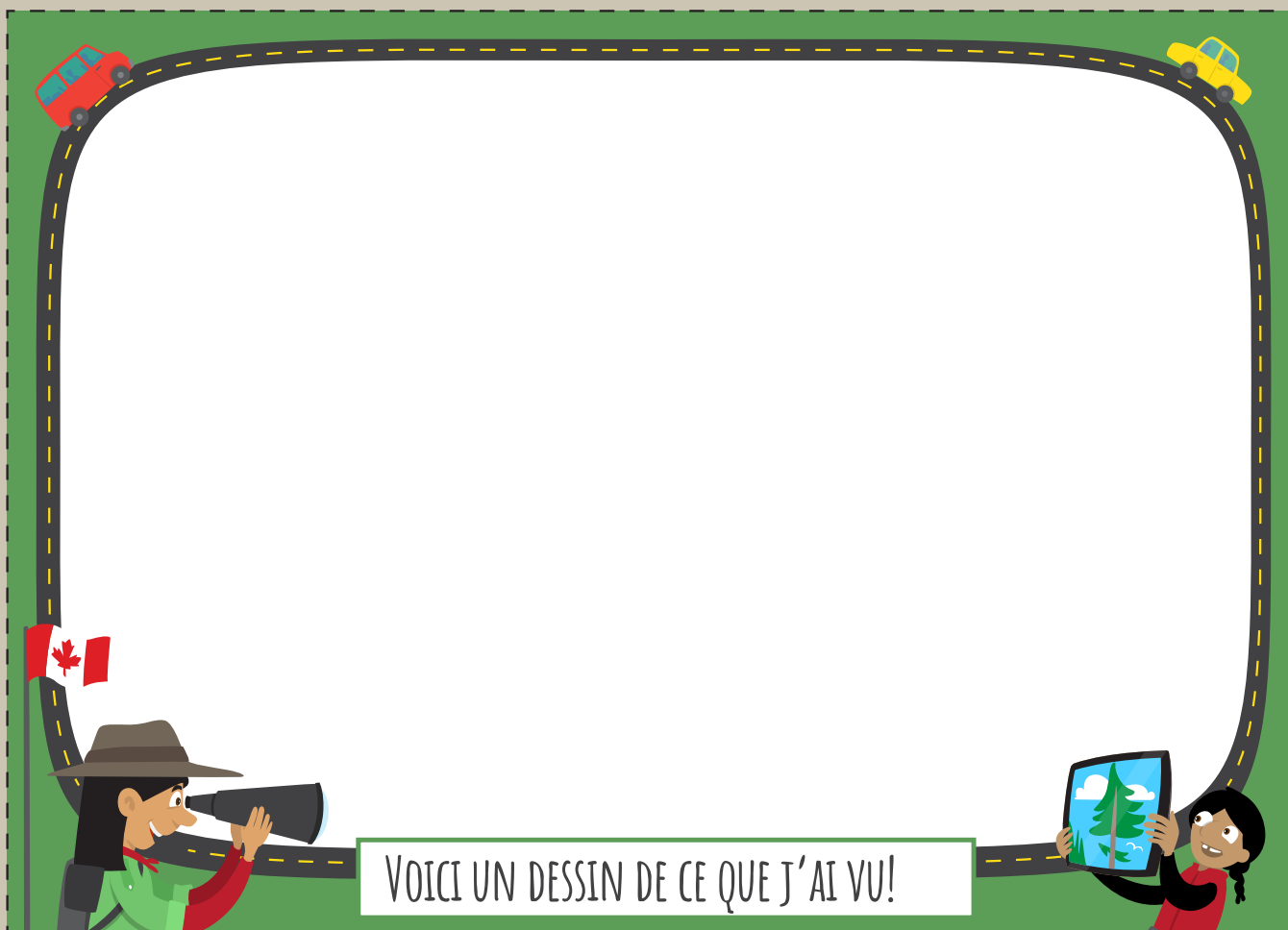
an initiative of **RDEE**
Canada

Canada

WISH YOU WERE HERE!

It's always great to receive postcards from family and friends. Those vivid images and notes about happy adventures inspire us to plan our own travels. Print out the postcard below. Draw and write about what you saw and learned during your online adventures. Address and stamp the postcard to send by mail to as many pen pals as you want!

DESSINE ET ENVOIE UNE CARTE POSTALE! 





CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

✉ 1104 - 170 av. Laurier Ave. W., Ottawa, ON | K1P 5V5

☎ 613.235.1481 @ cpf@cpf.ca 🌐 cpf.ca

f facebook.com/CanadianParentsForFrench

🐦 twitter.com/CPFNational

APOSE
UN TIMBRE
ICI!

ÉCRIS
L'ADRESSE
DU
DESTINATAIRE
ICI!



ÉCRIS TON MESSAGE ICI ET SIGNE TON NOM.

